



*Scarin*  
HAIRCOSMETICS



# ALLERGA NATURAL KERATINE



NL

“De beste bescherming bij haarkleuring, ontkleuring en permanent”.

Keratine is de belangrijkste bouwstof van haar. **Allerga** is een natuurlijk keratine concentraat.

Toevoeging van **Allerga** aan een haarkleur of permanent versterkt niet alleen het haar maar beschermt tevens de hoofdhuid tegen vervelende irritaties en jeuk tijdens de kleuring of permanent.

### Gebruiksaanwijzing:

- Kleuring en ontkleuring: de menging klaarmaken zoals gebruikelijk en **Allerga** toevoegen.
- Permanent: één helft toevoegen in de reductor en één helft in de fixeervloeistof.

**Allerga** verandert geenszins de eigenschappen van het product na toevoeging bij bovenstaande bewerkingen.



EN

The n°1 protection for hair bleaching, colouring and perming.

Keratin is the most important material, from which hair is made. **Allerga** is a pure keratin concentrate.

Addition of **Allerga** to a colour, bleach or perm product not only reinforces the hair, but also protects the scalp against irritations or itching during the processing time.

### Application:

- Colouring and bleaching: prepare the mixture as usual and add **Allerga**.
- Perming: add one half of **Allerga** to the perm lotion and the other half to the neutralising liquid.

**Allerga** does not modify the properties of your product through its addition.

FR

La meilleure protection en coloration, décoloration et permanente.

La kératine est le composant le plus important du cheveu. **Allerga** est un concentré de kératine naturelle. L'addition d'**Allerga** à une coloration, décoloration ou produit de permanente renforce le cheveu et protège le cuir chevelu de sensations de démangeaisons lors du temps de pause.

### Mode d'emploi:

- Coloration et décoloration: préparer votre mélange habituel et ajouter **Allerga**.
- Permanente: ajouter une moitié d'**Allerga** dans le réducteur et l'autre moitié dans le fixateur. **Allerga** ne modifie en rien les propriétés ou force de votre produit.





# INTENSIVE CLEANER

NL

Door veelvuldig gebruik van silicone-houdende producten bouwt een filmlaag zich op rond het haar, waardoor technische bewerkingen zoals een kleuring of permanent moeilijker aanpakken. Carin Haircosmetics heeft de oplossing.

Een eenvoudige wasbeurt met **Intensive Cleaner** elimineert deze filmlaag en verwijdert residus van gel of lak. Dit garandeert een optimale werking van je kleurproduct of permanent.

**Toepassing:** Breng **Intensive Cleaner** aan op nat haar. Verdeel. Laat 5 minuten inwerken. Goed spoelen. Handdoekdroog maken of drogen. Het haar is nu klaar voor kwaliteitsbewerkingen.

**Intensive Cleaner** is ook geschikt als voorbehandelingsshampoo bij permanent.



EN

Many products contain silicones, which put a layer around the hair and reduces the efficacy of colours and perms. Carin Haircosmetics has the solution.

A simple shampoo with **Intensive Cleaner** eliminates these layers and removes the residus of gels and sprays. This guarantees an optimal action of your colour and perm products.

**Application:** Emulsify **Intensive Cleaner** on wet hair. Leave for 5 minutes. Rinse well, towel dry. Dry the hair. The hair is ready for high quality technical applications.

**Intensive Cleaner** is also suited for pre-perm shampoo.

FR

De plus en plus de produits utilisés dans les traitements capillaires contiennent du silicone. Le silicone apporte brillance aux cheveux, mais nous pose néanmoins un problème essentiel. Le silicone gaine les cheveux et forme ainsi un barrage lors de nos applications (permanente/coloration). D'où risque de mauvaise couverture, de reflets non désirés ou de frisures trop faibles.

Carin Haircosmetics a développé **Intensive Cleaner**. Le produit permet d'émulsionner la chevelure et ainsi de débarrasser le cheveux de cette gaine. De plus, **Intensive Cleaner** permet d'éliminer les autres résidus tels que laque, gel, etc...

**Mode d'emploi:** Emulsionner une noix d'**Intensive Cleaner** sur l'ensemble de la chevelure. Laisser pauser 5 minutes. Rincer abondamment. Essorer. Sécher. La chevelure est prête pour un travail technique de qualité.

**Intensive Cleaner** convient également comme shampooing avant permanente.



# STABILIZING SHAMPOO

NL

**Stabilizing Shampoo** is een absolute must na een haarkleuring. De milde 'zure' samenstelling garandeert niet alleen een grondige reiniging van het haar, maar versnelt tevens het sluiten van de haarschubben waardoor de kleurpigmenten zich beter vastzetten in de haarschacht.

**Stabilizing Shampoo** bevat glycerine die met zijn vochtvasthoudende eigenschappen zorgt voor een goede hydratatie van het haar. De tarwe proteïnen werken anti-statisch en maken het haar soepel.

**Toepassing:** Na de pauzetijd de verf emulgeren en uitspoelen. **Stabilizing Shampoo** aanbrengen en verdelen. Lichtjes laten schuimen. Geen pauzetijd. Overvloedig uitspoelen. Handdoekdroog maken. Het haar nabehandelen met Color Essentials pH-Conditioner.



EN

**Stabilizing Shampoo** is an absolute must after the colouring. The mild 'acid' formula guarantees not only a radical cleaning of the hair, but also accelerates the closing of the hairscales, so the pigments are better fixed in the hair.

**Stabilizing Shampoo** contains glycerine to give moisture to the hair. Wheat protein reduces the hair's porosity and improves smoothness.

**Application:** After the processing time of the colouring, emulsify and rinse well. Apply **Stabilizing Shampoo** equally on the hair. Make the shampoo lather. No processing time. Rinse well. Towel dry. An after-treatment with Color Essentials pH Conditioner is recommended.

FR

Après l'application d'une coloration, il est important d'utiliser un shampoing adéquat. **Stabilizing Shampoo** vous permet de laver la chevelure tout en fixant les pigments colorants. Son pH acide referme la cuticule et permet une parfaite tenue des pigments colorants.

**Stabilizing Shampoo** contient de la glycérine qui hydrate bien le cheveu. La protéine de blé réduit la porosité et adoucit le cheveu.

**Application:** Après avoir émulsionné et rincé votre coloration, répartir une noix de **Stabilizing Shampoo** sur l'ensemble de la chevelure. Faire mousser. Rincer abondamment. Essorer. Appliquer Color Essentials pH Conditioner.



# pH CONDITIONER

NL

**pH Conditioner** is een vocht-inbrengende conditioner voor na een haarkleuring of ontkleuring. Zijn zure formule zorgt ervoor dat haarschubben zich beter sluiten en garandeert op die manier een optimale fixatie van de kleurpigmenten.

**pH Conditioner** bevat tevens volgende plantextracten:

- Chamomilla recutita (kamille-extract): heeft een kalmerende en verzachtende werking.
- Arnica montana flower (valkruid-extract): herstelt het haar en maakt het terug soepel.
- Betula alba leaf (berk-extract): heeft reinigende en anti-irriterende eigenschappen.

Rijk aan vitamine E.



- Urtica dioica (brandnetel-extract): revitaliseert en voedt het haar.

**Toepassing: pH Conditioner** toepassen, gelijkmatig verdelen over het haar en doorkammen. Enkele minuten laten inwerken. Uitspoelen.

EN

**pH Conditioner** is a rich moisturising conditioner which is used directly on the hair after bleaching or colouring. The degree of acidity closes the scales of the hair cuticle and provides the optimal fixation of the colour pigments.

In addition **pH Conditioner** contains pure vegetable proteins:

- Chamomilla recutita: calming and soothing effect.
- Arnica montana flower extract: repairs and smoothens the hair.
- Betula alba leaf extract: rich in vitamin E.
- Urtica dioica: revitalizes and nourishes the hair.

**Application:** Apply **pH Conditioner** to the hair and comb through. Leave in the hair for a few minutes. Rinse well.

FR

**pH Conditioner** est un soin hydratant à utiliser après une coloration ou décoloration. Son pH acide permet de refermer les écailles du cheveu et de fixer les pigments colorants.

**pH Conditioner** contient en plus les extraits de plante:

- Chamomilla recutita: effet calmant et adoucissant.
- Arnica montana flower extract: répare et assouplit le cheveu.
- Betula alba leaf extract: riche en vitamine E.
- Urtica dioica: revitalise et nourrit le cheveu.

**Application:** Appliquer **pH Conditioner** sur les cheveux et peigner. Laisser pauser quelques minutes. Bien rincer.



# PERFECT BOND

NL

**Perfect Bond** wordt toegevoegd aan ontkleuringspoeder om de weerstand tegen haarbreek te verhogen, zonder het gewenste ontkleuringsresultaat te beïnvloeden. De unieke combinatie van plantaardige proteïnen en suikers versterken de haarvezel door de “cuticula” te beschermen, dit zonder het ontkleuringsproces te benadelen. Het haar voelt sterker aan, bekommt meer volume en heeft minder kroes.

*Actieve ingrediënten:*

- **Pisum Sativum** is een antioxidant met gladmakende eigenschappen, die het haar hydrateert en zorgt voor extra volume.
- **Selaginella Lepidophylla** zorgt voor een intense voeding waardoor de haren sterker worden en weerbaarder tegen breuk.

**Perfect Bond** legt een doordringbare bio-film rond de haren. Het vormt als het ware een bouwsteiger die het haar en haar zwavelbruggen beschermt, terwijl het ontkleuringsproces optimaal kan plaatsvinden. **Perfect Bond** beschermt de haren en biedt tevens een langdurige bescherming tegen chemische irritatie tijdens de toepassing.

EN

**Perfect Bond** is added to the bleach mixture without the need to alter the formulation in order to protect the hair from breakage during the bleaching process. It does not affect the desired bleaching result. This is achieved by a combination of plant based proteins and sugars. By protecting the cuticle, during the bleaching process, the hair fibre is protected, whilst allowing the bleaching process to be unaffected. The hair feels stronger with increased volume and less frizz.

*Key active ingredients include:*

- **Pisum Sativum:** antioxidant, hydrating, smoothing and volumizing benefits to the hair.
- **Selaginella Lepidophylla:** intense moisturization, improves hairs tensile strength.

**Perfect Bond**, we provide a bio-film around the hair cuticle, that acts as scaffolding. It forms a semipermeable facade that protects the hair and therefore the disulfide bonds, while still allowing a bleaching process to be efficient and successful. **Perfect Bond** offers lasting protection, and chemical “burn” prevention for healthy hair cuticles.

FR

**Perfect Bond** se mélange à une poudre décolorante pour rendre le cheveu plus résistant à la cassure pendant le processus de décoloration. **Perfect Bond** n'influence pas le résultat de décoloration désiré. L'ensemble de protéines végétales et de sucres renforce la fibre capillaire en protégeant la cuticule du cheveu, sans affecter le processus de décoloration. Le cheveu est renforcé avec plus de volume et moins de frisottis.

*Quelques ingrédients actifs:*

- **Pisum Sativum:** anti oxydant, propriétés hydratantes, adoucissantes et volumisantes.
- **Selaginella Lepidophylla:** hydratation intense, rend le cheveu moins fragile.

**Perfect Bond** construit un film biologique autour de la cuticule qui agit comme un échafaudage. Cette façade semi-perméable protège le cheveu et ainsi les ponts disulfurés, tout en permettant un processus de décoloration efficace et réussi.

**Perfect Bond** offre une protection longue durée, et une prévention contre une agression chimique, pour une cuticule saine.





# COLOR CORRECTOR

NL

**Color Corrector** is een gemakkelijke manier om ongewenst kunstmatig kleurpigment uit het haar te elimineren. Een milde 2 fase formule, die het haar niet oplicht en de natuurlijke conditie ervan niet aantast. Vermindert kunstmatig kleurpigment zonder het natuurlijk pigment in het haar te beïnvloeden. Kan gebruikt worden voor een volledige of partiële kleurverandering.

**Toepassing:** Na de pauzetijd van **Color Corrector**, de haren overvloedig afspoelen. Het haar twee tot drie maal wassen met Intensive Cleaner. Oxydant Traitant 3% (10 Vol.) aanbrengen met behulp van een verpenseel over het haar. 5 Minuten laten pauzeren. Overvloedig afspoelen. Wassen met Stabilizing Shampoo. Nabehandelen met pH Conditioner. De ingesloten gebruiksaanwijzing goed lezen en nauwgezet opvolgen.

EN

**Color Corrector** is the easy way to eliminate unwanted artificial colour pigments in the hair. A two phase mild formula that will not lift the hair colour or deteriorate the natural condition of the hair.

**Color Corrector** reduces the artificial colour pigments without affecting the natural pigments.

Can be used for partial or total colour correction.

**Application:** After the processing time of the **Color Corrector**, rinse the hair abundantly. Wash the hair 2 to 3 times with Intensive Cleaner. Apply Oxydant Traitant 3% (10 Vol.) with a pinisel. 5 minutes processing time. Rinse well. Wash with Stabilizing Shampoo. After-treatment with pH Conditioner.

FR

**Color Corrector** est la solution facile pour éliminer les pigments artificiels non désirés. Une formulation douce en deux phases qui ne va pas éclaircir la base naturelle et ne va pas altérer la texture des cheveux. **Color Corrector** réduit les pigments artificiels. **Color Corrector** est utilisé pour une modification partielle ou totale de la couleur artificielle.

**Application:** Après le temps de pause, rincer abondamment. Laver la chevelure deux, trois fois avec Intensive Cleaner. Appliquer Oxydant Traitant 3% (10 Vol.) à l'aide d'un pinceau sur l'ensemble de la chevelure. Laisser pauser 5 minutes. Rincer abondamment. Laver avec Stabilizing Shampoo. Appliquer pH Conditioner.





# STAIN REMOVER



NL

Een goede emulsie van de haarverf kan niet altijd de verfstrengen op de hoofdhuid verwijderen. Vooral op het voorhoofd, in de nek en achter de oren blijven soms nog wat hardnekkige pigmenten over.

Na de emulsie, **Stain Remover** op een watje aanbrengen en de kleurvlekken afwrijven. Naspoelen met water. Hierna Stabilizing Shampoo toepassen.

EN

A good emulsion not always removes all colour stains on the scalp. Especially on the forehead, in the neck and behind the ears remain persistent stains.

After emulsion, apply **Stain Remover** on a cotton and rub gently on the remaining stains. Rinse. Afterwards apply Stabilizing Shampoo.

FR

Grâce à une bonne emulsion, la plupart des taches de couleur sur le cuir chevelu disparaissent. Pour éliminer les dernières taches au niveau de la nuque, du front ou des oreilles, il faut utiliser **Stain Remover**. Appliquer **Stain Remover** sur un coton. Frotter légèrement le cuir chevelu afin d'éliminer d'éventuels résidus de coloration. Rincer. Ensuite appliquer Stabilizing Shampoo.



# SILVER SHAMPOO

NL

Ontgelende shampoo voor natuurlijk wit haar.

**Toepassing:** aanbrengen op de haren, lichtjes doen schuimen. 2 à 3 minuten laten inwerken. Afspelen.

EN

Shampoo that neutralizes the yellow shine in white hair.

**Application:** apply equally to the hair. Make it lather. 2 to 3 minutes processing time. Rinse well.

FR

Shampooing déjaunissant.

**Application:** répartir uniformément sur l'ensemble de la chevelure. Faire mousser et laisser pauser 2 à 3 minutes. Rincer.

